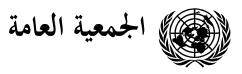
الأمم المتحدة

Distr.: General 5 November 2001

Arabic

Original: English



الدورة السادسة والخمسون

البند ١١٩ (أ) من جدول الأعمال

مسائل حقوق الإنسان: تنفيذ صكوك حقوق الإنسان

حالة اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة

تقرير الأمين العام*

1 - اعتمدت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٢٦/٣٩ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ التفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، الواردة في مرفق ذلك القرار، وفتحت باب التوقيع والتصديق عليها والانضمام إليها، وأهابت بجميع الحكومات أن تنظر في أمر التوقيع على الاتفاقية والتصديق عليها على سبيل الأولوية.

٢ - وفتح باب التوقيع على الاتفاقية في نيويورك في ٤ شباط/فبراير ١٩٨٥. وبدأ نفاذ الاتفاقية، وفقا للمادة ٢٧ منها، في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٨٧، في اليوم الثلاثين بعد تاريخ إيداع صك التصديق أو الانضمام العشرين لدى الأمين العام.

٣ - وفي القرار ٥٩/٥٥ المؤرخ ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، رحبت الجمعية العامة بأعمال لجنة مناهضة التعذيب، وأحاطت علماً بتقرير اللجنة ()؛ وحثت جميع الدول التي لم تصبح بعد أطرافا في الاتفاقية على أن تفعل ذلك على سبيل الأولوية؛ ودعت جميع الدول التي تصدق على الاتفاقية أو تنضم إليها والدول الأطراف في الاتفاقية التي لم تصدر بعد الإعلانين المنصوص عليهما في المادتين ٢١ و ٢٢ من الاتفاقية، إلى النظر في الانضمام إلى

* لم تدرج في النص المقدم الحاشية المطلوبة بموجب قرار الجمعية العامة ٤٥/٥٤.

061101 061101 01-62080 (A) *0162080* الدول الأطراف التي فعلت ذلك، والنظر في إمكانية سحب تحفظاتها على المادة ٢٠؛ وحثت جميع الدول الأطراف في الاتفاقية على أن تخطر الأمين العام، في أقرب وقت ممكن، بقبولها لتعديلات المادتين ١٧ و ١٨ من الاتفاقية (٢٠)؛ وحثت الدول الأطراف على الوفاء التام بالتزاماتها المقررة بموجب الاتفاقية، بما فيها التزامها بتقديم تقارير وفقا للمادة ١٩ من الاتفاقية، بالنظر إلى كثرة عدد التقارير التي لم تقدم؛ وطلبت إلى مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان أن تستمر، طبقا لولايتها المحددة في قرار الجمعية العامة ١٤١/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، في تقديم الخدمات الاستشارية للحكومات، بناء على طلبها، لأجل إعداد التقارير الوطنية التي تقدم إلى اللجنة ولأجل منع التعذيب، فضلاً عن تقديم المساعدة التقنية في إعداد المواد التعليمية لهذا الغرض وفي إنتاج هذه المواد وتوزيعها؛ وحثت الدول الأطراف على أن تأخذ في اعتبارها تماما الاستنتاجات والتوصيات التي تخلص إليها اللجنة بعد نظرها في تقارير هذه الدول؛ وطلبت إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دور قما السادسة و الخمسين تقريراً عن حالة الاتفاقية.

٤ - وشجعت لجنة حقوق الإنسان الدول الأطراف، في قرارها ٦٢/٢٠٠١ المؤرخ ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠١، على النظر في إمكانية الحد من مدى أي تحفظات تقدمها على الاتفاقية، وصياغة أي تحفظات تقدمها بأكبر قدر ممكن من الدقة والتحديد الضيق لنطاقها، وضمان ألا يكون أي تحفظ منها غير منسجم مع غرض الاتفاقية ومقصدها؛ وشجعت الدول الأطراف أيضاً على الاستعراض المنتظم لأي تحفظات تكون قد قدمتها على أحكام الاتفاقية، محدف سحب هذه التحفظات.

وفي ١١ حزيران/يونيه ٢٠٠١، بلغ عدد الدول التي صدقت على الاتفاقية أو انضمت إليها ١٢٤ دولة؛ وبالإضافة إلى ذلك، وقعت ١١ دولة على الاتفاقية. وترد في مرفق هذه الوثيقة قائمة الدول التي وقعت على الاتفاقية أو صدقت عليها أو انضمت إليها مع التواريخ التي تم فيها هذا التوقيع أو التصديق أو الانضمام.

7 - وفي ذلك التاريخ نفسه، بلغ عدد الدول الأطراف في الاتفاقية التي أصدرت الإعلانين المنصوص عليهما في المادتين ٢١ و ٢٢ من الاتفاقية ٤٣ دولة (الاتحاد الروسي والأرجنتين وأسبانيا واستراليا وإكوادور وأوروغواي وأيسلندا وإيطاليا والبرتغال وبلجيكا وبلغاريا وبولندا وتركيا وتوغو وتونس والجزائر والجمهورية التشيكية وجنوب أفريقيا والدانمرك وسلوفاكيا وسلوفينيا والسنغال والسويد وسويسرا وغانا وفرنسا وفنزويلا وفنلندا وقبرص والكاميرون وكرواتيا وكندا ولكسمبرغ وليختنشتاين ومالطة وموناكو والنرويج والنمسا ونيوزيلندا وهنغاريا وهولندا ويوغوسلافيا واليونان). وبالإضافة إلى ذلك، أصدرت

01-62080

ثلاثة من الدول الأطراف (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية واليابان) الإعلان المنصوص عليه في المادة ٢١ فقط، وبذا يبلغ العدد الكلي للإعلانات الصادرة طبقاً لهذه المادة ٥٤ إعلانا. وتقضي المادة ٢١ بأنه يجوز لأية دولة طرف في الاتفاقية أن تعلن في أي وقت ألها تعترف باحتصاص لجنة مناهضة التعذيب أن تتسلم بلاغات تفيد أن دولة طرفا تدعي أن دولة طرفا أحرى لا تفي بالتزاماتها بموجب الاتفاقية، وأن تنظر في تلك البلاغات. وتنص المادة ٢٢ على أنه يجوز لأية دولة طرف في الاتفاقية أن تعلن في أي وقت ألها تعترف باحتصاص اللجنة أن تتسلم بلاغات من الأفراد المشمولين بولايتها أو نيابة عن هؤلاء الأفراد، الذين يدعون ألهم ضحايا لانتهاك دولة طرف أحكام الاتفاقية، وأن تنظر في تلك البلاغات.

V = 0 وقد بدأ نفاذ المادتين ٢١ و ٢٦ في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٨٧، وفقا للفقرة ٢ من المادة ٢١ والفقرة ٨ من المادة ٢٢.

 Λ - وقد عقدت لجنة مناهضة التعذيب دورتيها الخامسة والعشرين والسادسة والعشرين في مكتب الأمم المتحدة في حنيف في الفترة من ١٣ إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠ والفترة من ٣٠ نيسان/أبريل إلى ١٨ أيار/مايو ٢٠٠١، على التوالي. ووفقاً للمادة ٢٤ من الاتفاقية، ستقدم اللجنة تقريرها السنوي (٣٠) الذي يغطي أنشطتها في الدورتين المشار إليهما أعلاه، إلى الدول الأطراف وإلى الجمعية العامة في دورةما السادسة والخمسين.

الحو اشي

- (١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ٤٤ (٨/56/44).
- (٢) اعتمدها مؤتمر الدول الأطراف في الاتفاقية في ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ وفقا للفقرة ١ من المادة ٢٩ من الاتفاقية والاتفاقية والمنافقية والمنافقية والمنافقية (CAT/SP/SR.4) وأقرقها الجمعية العامة في قرارها ١١١/٤٧ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ وفي ١١ حزيران/يونيه ٢٠٠١، بلغ عدد الدول الأطراف التي قبلت التعديلات ٢٣ دولة، وهي: أسبانيا واستراليا وإكوادور وألمانيا وأوكرانيا وأيسلندا والبرتغال وبلغاريا والدانمرك والسويد وسويسرا وسيشيل وفرنسا والفلبين وفنلندا وقبرص وكندا وكولومبيا وليختنشتاين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمي وأيرلندا الشمالية والنرويج ونيوزيلندا وهولندا.
 - (٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ٤٤ (A/56/44).

3 01-62080

المرفق

قائمة الدول التي وقعت على اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، أو التي صدقت عليها أو انضمت إليها حتى ١١ حزيران/يونيه ٢٠٠١

الدو لة	تاريخ التوقيع	تاريخ تسلم صك التصديق أو الانضمام أو الحلافة
الاتحاد الروسي ^(أ)	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥	۳ آذار/مارس ۱۹۸۷
إثيوبيا		۱۶ آذار/مارس ۱۹۹۶ ^(ب)
أذربيحان		۱۹ آب/أغسطس ۱۹۹۲ ^(ب)
الأر جنتين ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	۲۶ أيلول/سبتمبر ۱۹۸٦
الأردن		۱۳ تشرين الثاني/نوفمبر ۱۹۹۱ ^(ب)
أرمينيا		۱۳ أيلول/سبتمبر ۱۹۹۳ ^(ب)
أسبانيا ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧
استراليا ^(أ)	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥	۸ آب/أغسطس ۱۹۸۹
أستونيا		۲۱ تشرين الأول/أكتوبر ۱۹۹۱ ^(ب)
إسرائيل	۲۲ تشرين الأول/أكتوبر ۱۹۸٦	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
أفغانستان	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	۱ نیسان/أبریل ۱۹۸۷
إكوادور ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	۳۰ آذار/مارس ۱۹۸۸
ألبانيا		۱۱ أيار/مايو ۱۹۹۶ ^(ب)
ألمانيا	١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠
أنتيغوا وبربودا		۱۹ تموز/يوليه ۱۹۹۳ ^(ب)
إندو نيسيا	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥	۲۸ تشرین الأول/أكتوبر ۱۹۹۸
أوروغواي ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	۲۶ تشرين الأول/أكتوبر ۱۹۸٦
أوزبكستان		۲۸ أيلول/سبتمبر ۱۹۹۰ ^(ب)
أوغندا		۳ تشرين الثاني/نوفمبر ۱۹۸۲ ^(ب)
أو كرانيا	۲۷ شباط/فبرایر ۱۹۸٦	۲۶ شباط/فبرایر ۱۹۸۷
أيرلندا	۲۸ أيلول/سبتمبر ۱۹۹۲	
أيسلندا ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦
إيطاليا ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
باراغواي	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩	۱۲ آذار/مارس ۱۹۹۰
البحرين		۶ آذار/مارس ۱۹۹۸ ^(ب)
البرازيل	۲۳ أيلول/سبتمبر ١٩٨٥	۲۸ أيلول/سبتمبر ۱۹۸۹
- البرتغال ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	۹ شباط/فبراير ۱۹۸۹

01-62080

الدو لة	تاريخ التوقيع	تاريخ تسلم صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة
بلجيكا ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	۲۵ حزیران/یونیه ۱۹۹۹
بلغاريا	۱۰ حزیران/یونیه ۱۹۸٦	١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦
بليز		۱۷ آذار/مارس ۱۹۸۲ ^(ب)
بنغلاديش		ه تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ^(ب)
بنما	۲۲ شباط/فبرایر ۱۹۸۰	۲۶ آب/أغسطس ۱۹۸۷
بنن		۱۲ آذار/مارس ۱۹۹۲ ^(ب)
بوتسوانا	۸ أيلول/سبتمبر ۲۰۰۰	۸ أيلول/سبتمبر ۲۰۰۰
بوركينا فاسو		٤ كانون الثاني/يناير ٩٩٩١ ^(ب)
بوروندي		۱۸ شباط/فبرایر ۱۹۹۳ ^(ب)
البوسنة والهرسك		١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
بولندا ^(أ)	١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦	۲٦ تموز/يوليه ١٩٨٩
بوليفيا	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	۱۲ نیسان/أبریل ۱۹۹۹
بيرو	۲۹ أيار/مايو ۱۹۸۰	٧ تموز/يوليه ١٩٨٨
بيلاروس	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥	۱۳ آذار/مارس ۱۹۸۷
تر كمانستان		۲۵ حزیران/یونیه ۱۹۹۹
تر کیا ^(أ)	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨	۲ آب/أغسطس ۱۹۸۸
تشاد		۹ حزیران/یونیه ۱۹۹۰ ^(ب)
توغو ^(أ)	۲۰ آذار/مارس ۱۹۸۷	۱۸ تشرین الثانی/نوفمبر ۱۹۸۷
تو نس ^(أ)	٢٦ آب/أغسطس ١٩٨٧	۲۳ أيلول/سبتمبر ۱۹۸۸
الجزائر ^(أ)	٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥	۱۲ أيلول/سبتمبر ۱۹۸۹
جزر القمر	۲۲ أيلول/سبتمبر ۲۰۰۰	
الجماهيرية العربية الليبية		۱٦ أيار/مايو ١٩٨٩ ^(ب)
الجمهورية التشيكية ^(أ)		۲۲ شباط/فبرایر ۹۹۳ (^{ج)}
الجمهورية الدومينيكية	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	
جمهورية الكونغو الديمقراطية		۱۸ آذار/مارس ۱۹۹۲ ^(ب)
جمهورية كوريا		۹ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ^(ب)
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية		
السابقة		۱۲ كانون الأول/ديسمبر ۱۹۹۶ ^(چ)
جمهورية مولدوفا		۲۸ تشرین الثانی/نوفمبر ۱۹۹۰ ^(ب)
جنوب أفريقيا ^(أ)	۲۹ كانون الثاني/يناير ۱۹۹۳	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨
جور جيا 		۲٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(ب)
الدانمرك ^(أ)	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	۲۷ أيار/مايو ۱۹۸۷

5 01-62080

الرأس الأحضر عبران الوقع ١٩٩٢ () الرماية الأول/اديسيم ١٩٩١ () الرماية الأول/اديسيم ١٩٩١ () الرماية المهاد () المهاد وحزر غينادين () المهاد وحزر المهاد () المهاد وحزر المهاد وحزر المهاد وحزر المهاد () المهاد وحزر المهاد وحزر المهاد وحزر المهاد () المهاد وحزر الم	تاريخ تسلم صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ التوقيع	الدو لة
راهبيا النومي وبرينسيي	٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(ب)		الرأس الأخضر
البلول البيتير ٢٠٠٠ ا البلول البيتير ٢٠٠٠ ا البلول البيتير ١٠٠٠ السلفادور سري لاتكا السلفادور سلوفاكيا السلفادور البلول البيتير ١٩٠٤ السلفادور البلول البيتير ١٩٠٩ السلفادول المواتيا المواتيا المواتيا المواتيا المواتيا ا ٢٠٠١ السلودان عربران الونيه ١٩٨٦ السلودان عربران الونيه ١٩٨٦ السلودان عربران الونيه ١٩٨٦ السلودان عربران الونيه ١٩٨١ السلودان عربران الونيه ١٩٨١ تا الموال المواتي المهاد عربران الولي المواتي المواتي المهاد ما أخرا المواتي المواتي المواتي المهاد ما أبلول المستمر ١٩٨١ تشرين الأول المواتير ١٩٨١ عاليون المواتي المواتي المهاد عاليون المواتي	۱۸ كانون الأول/ديسمبر ۱۹۹۰ ^(ب)		رومانيا
السافادور عريادين () ا آب الفسط ال ۱۹۰۰ السافادور التافي ايباير ١٩٠٤ () ا آب الفسط ال ۱۹۰۰ السافادور التافي ايباير ١٩٩٤ () السافادور التوفيدا أن التوفيد ١٩٨٦ التوفيدا أن التوفيد ١٩٨٩ المدودات التوفيد التوفيد التوفيد التوفيد التوفيد التوفيد ١٩٨٩ المدودات التوفيد التوفيد التوفيد ١٩٨٩ المدود التوفيد التوفيد ١٩٨٩ المدود التوفيد المدود التوفيد المدود التوفيد المدود التوفيد المدود المد	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ^(ب)		زامبيا
سري الانكا السلفادور ()		٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	سان تومي وبرينسييي
السلفادور ۱۹۰۱ السلفادور ۱۹۰۱ الواکرائيو ته ۱۹۹۱ (۲۰۰۱ الواکرائيو ته ۱۹۹۱ (۲۰۰۱ السلفادور ۱۹۹۳ (۲۰۰۱ السلفادور ۱۹۹۳ (۲۰۰۱ السلفادات ۱۹۹۳ (۲۰۰۱ ۱۹۹۳ (۲۰۰۱ ۱۹۹۳ (۲۰۰۱ ۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ ۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۹۳ (۱۹۳ (۱	۱ آب/أغسطس ۲۰۰۱		سانت فنست وجزر غرينادين ^(ب)
سلوفاتيا أن السنغال المستغال السنغال المستودات عربران ابونيه ١٩٨٦ (١٩٨١ / ١٩٨٦ السودات عربران ابونيه ١٩٨٦ (١٩٨٩ / ١٩٨٩ المسويد المال المسويد المال المسويد المال المسويد المال المالم المال ال	۳ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ^(ب)		سري لانكا
السنغال السنغال المنافرة الله المنافرة الله المنافرة الله المنافرة المنافرة الله الله الله الله الله الله الله الل	۱۷ حزیران/یونیه ۱۹۹۲ ^(ب)		السلفادور
السنغال السنغال السنغال السندال السندال السندال السندال السندال السودان الشاي الينايية ١٩٨٦ السودان الشاي الينايية ١٩٨٦ السويد السويد السويد الشايل السندال السويد الشايل السندال السويد الشايل السندال السندال السندال الشايل المايية ١٩٨٦ المايية ١٩٨٠ الماية المايية ١٩٨٠ الماية المالة الماية المالة المالة الماية المالة الماية المالة الم	۲۹ أيار/مايو ۱۹۹۳ ^(ج)		سلوفاكيا ^(أ)
السودان \$ حزيران/يونيه ١٩٨٦ المويدان السويدان \$ عبياط/فيراير ١٩٨٥ المويدان التابي إيناير ١٩٨٦ المويدان \$ عبياط/فيراير ١٩٨٥ المويدان الأول/ديسمبر ١٩٨٦ المويدان الأول/ديسمبر ١٩٨٦ المويدان الإول/المويدان المويدان	۱٦ تموز/يوليه ۱۹۹۳ ^(ب)		سلوفينيا ^(أ)
السويد (أن المساويد (أن المساو	۲۱ آب/أغسطس ۱۹۸٦	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	السنغال ^(أ)
سويسرا ⁽¹⁾ ع شباط/فبراير ١٩٨٥ ٢ كا كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ١ ما كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ سيشيل عبيلي ١٩٨٨ ١ ما أفار/مارس ١٩٨٥ ١ ما أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ١ اللهومال ١٩٨٨ ١ عانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ١ كانون الثاني/مناير ١٩٨٥ ١ كانون الثاني/مناير ١٩٨٥ ١ كانون الثاني/مناير ١٩٨٥ ١ كانون الثاني/مناير ١٩٨٥ ١ كانون الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ١ كانون الإمارير ١٩٨٥ ١ كانون الإمارير ١٩٨٥ ١ كانون الإمارير ١٩٨٥ ١ كانون الإمارير ١٩٨٥ ١ كانون الأول/كتوبر ١٩٨٥ ١ كانون الإمارير ١٩٨٥ كانون الإمارير ١٩		٤ حزيران/يونيه ١٩٨٦	السودان
سيراليون ١٩٨٠ (١٩٠٥ (١٩٠٠) (١٩٠٥ (١٩٠٠) (١٩٠٥ (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠٠) (١٩٠	٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	السويد ^(أ)
سيشيل ١٩٨٥ (١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٨٧ (١٠ ايلول/سبتمبر ١٩٨٨ (١٠ الله الله ١٩٩١ (١٠) (١٩٨٨ (١٠ الله الله الله الله الله الله الله الل	۲ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	سويسرا ^(أ)
شیلی ۲۳ أيلول/سبتمبر ۱۹۸۷ ۲۶ ۴۰ المول/سبتمبر ۱۹۸۸ ۶۲ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۰ ۱ ۲۰ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۰ ۲ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۹ ۲ ۱ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۹ ۲ ۱ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۹ ۲ ۱ کانون الفاي/سبتمبر ۲۰۰۰ ۲ کانون الفاي/سبتمبر ۱۹۸۰ ۲ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۹ ۲ ۲ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۸ ۲ ۲ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۸ ۲ ۱ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۹ ۲ کانون الفاي/بيناير ۱۹۸۸ ۲ ۱ کانون الفايربی ۱۹۸۸ ۲ ۱ کانون الفایرن ۱۹۸۹ ۲ کانون الفایرن الفایرن الفایرن الفایرن الفایرن الفایرن ۱۹۸۹ ۲ کانون الفایرن الف	۲۰ نیسان/أبریل ۲۰۰۱	۱۸ آذار/مارس ۱۹۸۵	سيراليون
الصومال ١٩٦٥ الصومال ١٩١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ع تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٨ الصين ١٠٠ كانون الأول/أيناير ١٩٩٥ ع تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ عابون ١٠٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ١ أيلول/سبتمبر ١٠٠٠ غابون ١٩٨٠ ١ أيلول/سبتمبر ١٠٠٠ ١ أيلول/سبتمبر ١٠٠٠ عانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ ١ عابنا ١٩٨٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٠ ١ ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ ١ عابنا ١٩٨٠ عابنا ١٩٨٨ عابنا الأول/أكتوبر ١٩٨٩ عابنا الفلين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ١ المباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١ شباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١ منباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١ منباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١ منباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١ منباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١ ١ منباط/فيراير ١٩٨٥ ١ منباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١ منباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١ منباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١٩٨٥ ١ منباط/فيراير ١٩٨٥ ١ ١ منباط/فيراير الأول/ألكتوبر ١٩٨٥ ١ ١ منباط/فيراير الألمراير ١٩٨٥ ١ المنباط ١٩٨٥ ١ المنبا	ه أيار/مايو ١٩٩٢ ^(ب)		سيشيل
الصين ١٩٨٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ كانون الأول/أكتوبر ١٩٨٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ كانون الثاني/يني ١٩٨٨ كانون الثاني/يني ١٩٨٨ كانون الثاني/يني ١٩٨٨ كانون الثاني/يني الأول/أكتوبر ١٩٨٨ كانون الثاني/يونيه كانون الثاني/يوني/يون كانون الثاني/يوني/يون/يون/يون/يون/يون/يون/يون/يون/	٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨	۲۳ أيلول/سبتمبر ۱۹۸۷	شيلي
طاحیکستان ۱۲ کانون الثانی/ینایر ۱۹۸۰ ۸ أیلول/سبتمبر ۱۹۰۰ غابون ۱ کانون الثانی/ینایر ۱۹۸۰ ۸ أیلول/سبتمبر ۱۹۸۰ غامبیا ۳۲ تشرین الأول/آکتوبر ۱۹۸۰ ۷ أیلول/سبتمبر ۱۹۸۰ غانا ۷ أیلول/سبتمبر ۱۹۸۰ ۵ کانون الثانی/ینایر ۱۹۸۰ ۵ کانون الثانی/ینایر ۱۹۸۸ ۹ آیار/مایو ۱۹۸۸ غیانا ۱۹۸۰ ۹ آیار/مایو ۱۹۸۸ ۹ آیار/مایو ۱۹۸۸ غینیا ۱۹۸۰ ۹ آیار/مایو ۱۹۸۸ غینیا ۱۹۸۰ ۹ آیار/مایو ۱۹۸۸ غینیا ۱۹۸۰ ۱ تشرین الأول/آکتوبر ۱۹۸۹ فرنسا ^(۱) ۶ شباط/فیرایر ۱۹۸۰ ۸ شباط/فیرایر ۱۹۸۰ ۱۹۸۰ فنزویلا ^(۱) و شباط/فیرایر ۱۹۸۰ ۹۲ موز/یولیه ۱۹۹۱ فنزویلا ^(۱) ۱۹۸۸ فنزویلا ^(۱) ۶ شباط/فیرایر ۱۹۸۰ ۹۲ موز/یولیه ۱۹۹۱ فنزویلا ^(۱) ۶ شباط/فیرایر ۱۹۸۰ ۹۲ موز/یولیه ۱۹۹۱ فنزوریلا ^(۱) ۶ شباط/فیرایر ۱۹۸۰ ۹۲ موز/یولیه ۱۹۹۱ فنزوریلا ^(۱) ۶ شبرین الأول/آکتوبر ۱۹۸۰ ۱۸ تموز/یولیه ۱۹۹۱ و ۱۹۹۱ فنزریولیه ۱۹۹۱ فنزریولیه ۱۹۹۱ و ۱۹۹۱ فنزریولیه ۱۹۹۸ فنزریولیه ۱۹۸۱ فنزریولیه ۱۹۸۸ فنزریولیه ۱۹۸۱ فنزریولیه	۲۶ كانون الثاني/يناير ۱۹۹۰ ^(ب)		الصومال
غابون الثاني/يناير ١٩٨٦	٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٨	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	الصين
غامبيا ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ عانا ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ عانا ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ عانا ١٩٨٠ ٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ ٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ١ ١٩٨ أيار/مايو ١٩٨٨ غينا ١٩٨٠ عينيا ١٩٨٠ ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ ١ ١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ غينيا ـ بيساو ١٩٨٠ ٤ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١ ١ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١ ١ مناط/فبراير ١٩٨٥ ١ ١ مناطر/يوليه ١٩٩١ ١ ١ مناطر/يوليه ١٩٨١ ١ مناطر/يوليه ١٩٩١ ١ ١ ١ مناطر/يوليه ١٩٩١ ١ ١ ١ مناطر/يوليه ١٩٨١ ١ ١ مناطر/يوليه ١٩٨١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١	۱۱ كانون الثاني/يناير ۱۹۹۰ ^(ب)		طاجيكستان
غانا ۷ أيلول/سبتمبر ۲۰۰۰ ۷ أيلول/سبتمبر ۱۹۸۰ ۵ كانون الثاني/يناير ۱۹۹۰ (۱۹۰۰) غواتيمالا ۱۹۸۰ ۱۹۸۱ ۱۹۱ أيار/مايو ۱۹۸۸ ۱۹۸۱ غينيا ۱۹۸۰ ۱۹۸۱ ۱۹۸۱ ۱۹۸۱ ۱۹۸۱ ۱۹۸۱ ۱۹۸۱ ۱۹۸۱	۸ أيلول/سبتمبر ۲۰۰۰	۲۱ كانون الثاني/يناير ۱۹۸٦	غابون
غواتيمالا		۲۳ تشرين الأول/أكتوبر ۱۹۸۵	غامبيا
غيانا ٥٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ١٩٨ ١٩٨ ١٩٨ ١٩٨ عينيا ١٩٨٠ ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩ غينيا ـ بيساو ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ غينيا ـ بيساو ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ ١٩٨ ١٩٨ فرنسا ⁽⁾ ٤ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١٩٨ ١٨ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١٨ الفلبين ١٩٨٠ الفلبين ١٩٨٠ ١٩٨ موز/يوليه ١٩٨١ فنزويلا ⁽⁾ ١٩٨١ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١٩٨ ١٩٩١ فنلندا ⁽⁾ ٤ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١٩٨٨ ١٩٨٨ قبرص ⁽⁾ ١٩٨٨ موز/يوليه ١٩٩١ قبرص ⁽⁾	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	۷ أيلول/سبتمبر ۲۰۰۰	غانا
غينيا بيساو ٢٠٠٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ فينيا بيساو ٢٠٠٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ فينيا بيساو ١٩٨٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠ فرنسا ⁽⁾ ٤ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١٨ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١٨ شباط/فبراير ١٩٨٥ فرنسا ⁽⁾ فنزويلا ⁽⁾ ١٩٨٦ فنزويلا ⁽⁾ ١٩٨٩ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١٩٨٩ ١٩٨٨ فنلندا ⁽⁾ ٤ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١٩٨٨ ١٩٨٨ قبرص ⁽⁾ ١٩٨٩ قبرص ⁽⁾	ه کانون الثانی/ینایر ۱۹۹۰ ^(ب)		غواتيمالا
غينيا - بيساو ٢٠٠٠) أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ فرنسا ⁽⁾ ٤ شباط/فبراير ١٩٨٥) ١٩٨٥ (١٩٨٥) الفلبين ١٩٨٦ (١٩٨٥) الفلبين ١٩٨٦ (١٩٨٥) الفلبين ١٩٨٥ (١٩٨٥) الفلبين ١٩٨٥ (١٩٨٥) المباط/فبراير ١٩٨٥ (١٩٨٥) ١٩٨٥ (١٩٨٥) المباط/فبراير ١٩٨٥) المباطر/فبراير ١٩٨٥) المباط/فبراير ١٩٨٥) المباطر/فبراير المباطر	۱۹ أيار/مايو ۱۹۸۸	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨	غيانا
فرنسا ⁽¹⁾ \$ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١ شباط/فبراير ١٩٨٦ الفلبين ١ شباط/فبراير ١٩٨٦ الفلبين ١ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١ موزران/يونيه ١٩٨٦ ^(ب) فنزويلا ⁽¹⁾ ١ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١ ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩١ فنلندا ⁽¹⁾ \$ شباط/فبراير ١٩٨٥ ١ ١٩٨٨ قبرص ⁽¹⁾ ١٩٨٩ موز/يوليه ١٩٩١ قبرص ⁽¹⁾	١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٩	۳۰ أيار/مايو ۱۹۸٦	غينيا
الفلبين ١٥ خريران/يونيه ١٩٨٦ ^(ب) فنزويلا ^(أ) فنزويلا ^(أ) فنلندا ^(أ) \$ شباط/فبراير ١٩٨٥		۱۲ أيلول/سبتمبر ۲۰۰۰	غينيا ـ بيساو
فنزويلا ^(أ) ١٩٩٥ مباط/فبراير ١٩٨٥ ه. ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩١ فنلندا ^(أ) ٤ شباط/فبراير ١٩٨٥ ه. ٣٠ آب/أغسطس ١٩٨٩ قبرص ^(أ) ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ١٨ تموز/يوليه ١٩٩١	۱۸ شباط/فبراير ۱۹۸٦	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	فرنسا ^(أ)
فنلندا ^(أ) ٤ شباط/فبراير ١٩٨٥ ، ٣٠ آب/أغسطس ١٩٨٩ قبرص ^(أ) ٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ، ١٨ تموز/يوليه ١٩٩١	۱۸ حزیران/یونیه ۱۹۸۲ ^(ب)		الفلبين
قبرص ^(أ) ۹ تشرين الأول/أكتوبر ۱۹۸۵ موز/يوليه ۱۹۹۱	۲۹ تموز/يوليه ۱۹۹۱	۱۵ شباط/فبرایر ۱۹۸۵	فنزويلا ^(أ)
	۳۰ آب/أغسطس ۱۹۸۹	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	
قطر ۱۱ کانون الثانی/ینایر ۲۰۰۰ ^(ب)	۱۸ تموز/یولیه ۱۹۹۱	٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥	قبرص ^(أ)
	۱۱ کانون الثاني/يناير ۲۰۰۰ ^(ب)		قطر

01-62080 **6**

تاريخ تسلم صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ التوقيع	الدو لة
 ایلول/سبتمبر ۱۹۹۷ (ب) 		- قیرغیز ستان
۲٦ آب/أغسطس ۱۹۹۸ ^(ب)		كازاخستان
۱۹ كانون الأول/ديسمبر ۱۹۸۲ ^(ب)		الكاميرون
۱۲ تشرين الأول/أكتوبر ۱۹۹۲ ^(ج)		کرواتیا ^(أ)
٥ اتشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ^(ب)		كمبوديا
۲۶ حزیران/یونیه ۱۹۸۷	۲۳ آب/أغسطس ۱۹۸۵	کندا ^(أ)
۱۷ أيار/مايو ۱۹۹۰	۲۷ كانون الثاني/يناير ۱۹۸٦	كوبا
۱۸ كانون الأول/ديسمبر ۱۹۹۰ ^(ب)		كوت ديفوار
١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	كوستاريكا
٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	۱۰ نیسان/أبریل ۱۹۸۵	كولومبيا
۸ آذار/مارس ۱۹۹۲ ^(ب)		الكويت
۲۱ شباط/فبراير ۱۹۹۷ ^(ب)		کینیا
۱ ۶ نیسان/أبریل ۱۹۹۲ ^(ب)		لاتفيا
٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠ ^(أ)		لبنان
۲۹ أيلول/سبتمبر ۱۹۸۷	۲۲ شباط/فبراير ۱۹۸۰	لكسمبر غ ^(أ)
۱ شباط/فبرایر ۱۹۹۲ ^(ب)		ليتوانيا
۲ تشرین الثانی/نوفمبر ۱۹۹۰	۲۷ حزیران/یونیه ۱۹۸۵	ليختنشتاين ^(أ)
۱۳ أيلول/سبتمبر ۱۹۹۰ ^(ب)		مالطة ^(أ)
۲٦ شباط/فيراير ١٩٩٩ ^(ب)		مالي
	١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١	مدغشقر
۲۰ حزیران/یونیه ۱۹۸۲ ^(ب)		مصر
۲۱ حزیران/یونیه ۱۹۹۳	٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦	المغرب
۲۳ کانون الثاني/يناير ۱۹۸٦	۱۸ آذار/مارس ۱۹۸۵	المكسيك
۱۱ حزیران/یونیه ۱۹۹۲ ^(ب)		ملاوي
۲۲ أيلول/سبتمبر ۱۹۹۷ ^(ب)		المملكة العربية السعودية
	,	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨	۱۵ آذار/مارس ۱۹۸۵	وأيرلندا الشمالية ^(د)
۹ كانون الأول/ديسمبر ۱۹۹۲ ^(ب)		موريشيوس
۱۶ أيلول/سبتمبر ۱۹۹۹ ^(ب)		موزامبيق د د
7 كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ^(ب)		موناكو ^(أ)
۲۸ تشرین الثانی/نوفمبر ۱۹۹۶ ^(ب)		ناميبيا
۹ تموز/يوليه ۱۹۸٦	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	النرويج ^(أ)

7 01-62080

تاريخ تسلم صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ التوقيع	الدو لة
۲۹ تموز/يوليه ۱۹۸۷	۱۶ آذار/مارس ۱۹۸۵	النمسا ^(أ)
۱۶ أيار/مايو ۱۹۹۱ ^(ب)		نيبال
ه تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨		النيجر
۲۸ حزیران/یونیه ۲۰۰۱	۲۸ تموز/یولیه ۱۹۸۸	نيجيريا
	۱۹۸۰ نیسان/أبریل ۱۹۸۵	نيكاراغوا
١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦	نيوزيلندا ^(أ)
	١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧	الهند
ه كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ ^(ب)		هندوراس
۱۰ نیسان/أبریل ۱۹۸۷	۲۸ تشرین الثاني/نوفمبر ۱۹۸٦	هنغاريا ^(أ)
٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	هولندا ^(أ)
٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	۱۸ نیسان/أبریل ۱۹۸۸	الولايات المتحدة الأمريكية ^(د)
۲۹ حزیران/یونیه ۱۹۹۹ ^(ب)		اليابان ^(د)
ه تشرین الثانی/نوفمبر ۱۹۹۱ ^(ب)		اليمن
۱۲ آذار/مارس ۲۰۰۱		يوغو سلافيا ^(ج)
٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٨	٤ شباط/فبراير ١٩٨٥	اليو نان ^(أ)

(أ) أصدرت الإعلان المنصوص عليه في كل من المادتين ٢١ و ٢٢ من الاتفاقية.

(ب) انضمام.

(ج) خلافة.

(د) أصدرت الإعلان المنصوص عليه في المادة ٢١ من الاتفاقية.

01-62080